



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/RES/51/31
10 January 1997

Пятьдесят первая сессия
Пункт 41 повестки дня

РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

[без передачи в главные комитеты (A/51/L.20/Rev.1 и Rev.1/Add.1)]

- 51/31. Поддержка системой Организации Объединенных Наций усилий правительств по развитию и упрочению новых или возрожденных демократий

Генеральная Ассамблея,

учитывая неразрывную связь между принципами, закрепленными во Всеобщей декларации прав человека¹, и основами любого демократического общества,

ссылаясь на Манильскую декларацию², принятую первой Международной конференцией стран новой или возрожденной демократии³ в июне 1988 года,

учитывая значительные перемены, происходящие на международной арене, и стремление всех народов к международному порядку, основанному на принципах, провозглашенных в Уставе Организации Объединенных Наций, включая поощрение и развитие уважения к правам человека и основным свободам для всех и других важных принципов, таких, как равноправие и самоопределение народов, мир, демократия, справедливость, равенство, верховенство права, плюрализм, развитие, более высокий уровень жизни и солидарность,

ссылаясь на свои резолюции 49/30 от 7 декабря 1994 года и 50/133 от 20 декабря 1995 года, в которых она признала важное значение Декларации Манагуа⁴ и Плана действий⁵, принятых второй Международной конференцией стран новой или возрожденной демократии в июле 1994 года,

¹ Резолюция 217 А (III).

² A/43/538, приложение.

³ В то время называлась Международной конференцией государств, недавно восстановивших демократическую форму правления.

⁴ A/49/713, приложение I.

⁵ Там же, приложение II.

ссылаясь также на выраженное в Декларации Манагуа мнение о том, что международное сообщество должно уделять больше внимания препятствиям, с которыми сталкиваются страны новой или возрожденной демократии,

принимая к сведению мнения государств-членов, выраженные в ходе обсуждения этого пункта повестки дня на ее сорок девятой, пятидесятой и пятьдесят первой сессиях,

принимая также к сведению проведение неофициального совещания министров стран новой или возрожденной демократии в Нью-Йорке 30 сентября 1996 года в соответствии с Планом действий, принятым в Манагуа,

учитывая, что такая деятельность Организации Объединенных Наций в поддержку усилий правительств осуществляется в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и лишь по конкретной просьбе соответствующих государств-членов,

учитывая также, что демократия, развитие и уважение прав человека и основных свобод являются взаимозависимыми и взаимоукрепляющими элементами и что демократия основывается на свободном волеизъявлении народа, позволяющем ему определять свою собственную политическую, экономическую, социальную и культурную систему, и на всестороннем участии во всех аспектах его жизни,

отмечая, что значительное число обществ предприняли в последнее время значительные усилия по достижению своих социально-политических и экономических целей посредством демократизации и реформирования их экономики и эта деятельность заслуживает поддержки и признания международного сообщества,

с удовлетворением отмечая тот факт, что третья Международная конференция стран новой или возрожденной демократии состоится в Бухаресте 2-4 сентября 1997 года,

подчеркивая важное значение поддержки государствами-членами, системой Организации Объединенных Наций, специализированными учреждениями и другими межправительственными организациями проведения третьей Международной конференции,

рассмотрев доклад Генерального секретаря⁶ о помощи, оказанной в прошлом Организацией Объединенных Наций по просьбе государств-членов, а также о важных концепциях и соображениях, имеющих непосредственное отношение к этому вопросу,

1. приветствует доклад Генерального секретаря⁶;
2. благодарит Генерального секретаря и через него систему Организации Объединенных Наций за предпринимавшуюся по просьбе правительств деятельность в поддержку усилий по упрочению демократии, как это отражено в его докладе;
3. признает, что Организация играет важную роль в осуществлении своевременных, надлежащих и согласованных мероприятий в поддержку усилий правительств по обеспечению демократизации в контексте их усилий в области развития;
4. подчеркивает, что деятельность, осуществляемая Организацией, должна соответствовать положениям Устава Организации Объединенных Наций;
5. призывает Генерального секретаря продолжать наращивать потенциал Организации для того, чтобы эффективно откликаться на просьбы государств-членов посредством оказания должной согласованной поддержки их усилиям по достижению целей демократизации;
6. призывает государства-члены содействовать утверждению демократизации и приложить дополнительные усилия для определения возможных мер оказания поддержки усилиям правительств по развитию и упрочению новых или возрожденных демократий;
7. предлагает Генеральному секретарю, государствам-членам, соответствующим специализированным учреждениям и органам системы Организации Объединенных Наций, а также другим межправительственным

⁶ A/51/512.

организациям сотрудничать в проведении третьей Международной конференции стран новой или возрожденной демократии;

8. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят второй сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции, в том числе о новаторских путях и средствах и других идеях, с тем чтобы Организация могла эффективно и комплексно удовлетворять просьбы государств-членов об оказании помощи в области демократизации;

9. постановляет включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят второй сессии пункт, озаглавленный "Поддержка системой Организации Объединенных Наций усилий правительств по развитию и упрочению новых или возрожденных демократий".

75-е пленарное заседание,

6 декабря 1996 года